

FR Remplacement de l'Accumulateur NiMH pour
GB Replacing the storage battery for
DE Akku austauschen für
IT Sostituzione dell'accumulatore per
ES Cambio de acumulador para

MH60

- Déconnecter le chargeur USB et dé-clamper la pince de tout circuit.
- Retirer les deux vis de fermeture du boîtier.
- Identifier le connecteur Accu deux points et le débrancher.
- Disconnect the USB charger and remove the clamp from any circuit.
- Withdraw the two screws closing the housing.
- Identify the two-point storage battery connector and disconnect it.
- USB-Ladegerät abnehmen und den Zangenstromwandler von allen Stromkreisen abtrennen.
- Die beiden Schrauben vom Gehäusedeckel abschrauben.
- Den 2-poligen Akkuanschluss suchen und abstecken.
- Disinserire il caricatore USB e scollegare la pinza da qualsiasi circuito.
- Rimuovere le due viti di chiusura della scatola.
- Identificare il connettore Accumulatore due punti e scollegarlo.
- Desconecte el cargador USB y quite la pinza de cualquier circuito.
- Quite los dos tornillos de cierre de la carcasa.
- Identifique el conector del acumulador dos puntos y desconéctelo.



- Retirer l'accumulateur par un mouvement vertical et le dé-clipser.
- Lift the storage battery clear and unclip it.
- Den Akku horizontal herausnehmen und aus der Klammer nehmen.
- Rimuovere l'accumulatore con un movimento verticale e rimuovere la clip.
- Retire el acumulador con un movimiento vertical y retire el clip.



- Remontage : procéder dans l'ordre inverse.
- Refitting: proceed in the reverse order.
- In umgekehrter Reihenfolge neuen Akku einbauen.
- Rimontaggio: procedere nell'ordine inverso.
- Para volver a montarlo, proceda en orden inverso.

FRANCE

Chauvin Arnoux Group

190, rue Championnet
75876 PARIS Cedex 18
Tél : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL

Chauvin Arnoux Group

Tél : +33 1 44 85 44 38
Fax : +33 1 46 27 95 69

Our international contacts

www.chauvin-arnoux.com/contacts